

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaújhely  
(Vármegyeház II. udv)

# ZEMPLÉN

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 2 pengő  
Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként  
Nyilattér  
soronként 20 fillér

Telefon:  
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal  
109. szám.

POLITIKAI HIRLAP

Telefon:  
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal  
109. szám.

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámadásában  
Amen

## A miniszterelnök a kritikáról

Ellenzéki kritika nélkül nincs egészséges parlamentáris élet. Ellenben főfeltétel, hogy ez a kritika hasznos és termékenyítő legyen és ne fadjuljon el ötletszerű akadémikodassá. Kritika, amely illő nagyvonalúságban tekinti át az államélet összes jelenségeit és a lehetőségek figyelembevételével bírálja el a kormányzat ténykedéseit, a legnagyobb mértékben üdvös és hasznos lehet a nemzeti életre. Ezzel szemben a rossz-hiszemű, vagy felületes kritika, amely hamis nézeteket plántál át a köztudatba és csak arra irányul, hogy túlzott remények ébresztésével szítson hangulatot a kormányzat ellen, bűnös és káros a nemzet fejlődésére. Különösen áll ez a gazdasági kérdésekre nézve, ahol majdnem matematikailag meg vannak szabva a lehetőségek határai és semmiféle koncepció, legyen az bármily nagyszabású, nem tekinthet el a konkrét adottság kereteitől.

Ezeket az igazságokat gróf Bethlen István hangoztatta karácsonyi nyilatkozatában, mint olyan követelményt, amely legelső és legfontosabb mindennemű közéleti hozzászólásban, legfőképpen pedig a parlamentáris életben. Mert azokat a bajokat és nehézségeket, amelyek specialiter a magyar közgazdasági életet ellepik, csak vállvetett és egyöntetű munkássággal lehet csökkenteni, illetőleg kevesbiteni olyannal, melynek irányító szelleme a jóhiszemű.

Azt, hogy vannak bajok és nehézségek, azt a miniszterelnök sem igyekszik leplezni, sőt karácsonyi nyilatkozatában épen ő mutat rá azokra a forrásokra, amelyekből a bajok erednek s azokra a tünetekre, melyek ezt iga-

zolják. Így főképpen a hitelkriszról beszél, melyet mindaddig csak palliatív eszközökkel lehet enyhíteni, míg Magyarország vissza nem nyerte pénzügyi szuverenitását, a maga teljes mértékében. E tekintetben döntő jelentőséggel bír a hágai konferencia, melyen maga Bethlen István képviseli a magyar kormány álláspontját, mely nyugodtan tekinthető és mondható az egész magyarság álláspontjának.

A palliatív eszközök közül, melyek a bajok enyhítését célozzák, megemlítette a miniszterelnök az exporthitelt mint olyat, amely szükségessé teszi a kormányzati intézkedések egész sorát azzal a céllal, hogy a termelés lukratív irányban szerveztessék

át s mindenben alkalmazkodják a világgazdaság reális méreteihez, szükségleteihez és lehetőségeihez.

A kormány gazdasági programjának egyik fontos pontja a miniszterelnök karácsonyi nyilatkozata szerint a vámrevízió kérdése. Ez a pont, ahol a legerősebb ellenhatásokkal kell a magyar kormánynak megküzdenie, mert hisz közismert dolog, hogy ellenséges indulatu szomszédaink szisztematikusan emelik a gátakat mezőgazdasági exportunk elé. Mindennek dacára a kormány keresztül akarja vinni a becsületes revíziót, melynek eredménye a mezőgazdaság produktívabb termelése és a fogyasztókönzség érdeke legyen.

## Az Egységes Párt nem állít hivatalos jelöltet a tokaji választókerületben

Az Egységes Párt vezetősége úgy határozott, hogy a tokaji képviselő választókerületben a legközelebb megtartandó országgyűlési képviselőválasztásra a maga részéről nem állít hivatalos jelöltet.

Mint hogy Wekerle Sándor pénzügyminiszter nem óhajt mandátumot vállalni, ezidőszertint úgy áll a dolog, hogy az egyik köztudomás szerinti jelölttel, Lázár Miklóssal szemben, aki pártönkivüli programmal szándékozik felépni, Fenyő Miksa a Gyáriparosok Országos Szövetségének ügyvezető igazgatója és dr. Baross Endre lépnek fel. Dr. Baross

Endre, mint a Borászati Lapok szerkesztő kiadója, valamint a Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete igazgatója és az Országos Szőlő- és Borgazdasági Tanács tagja, már eddig is érdemes közéleti tevékenységet fejtett ki a Tokajhegyalja érdekében. Tállyán rokonsága is van, felesége révén a Tokajhegyalja egyik legnagyobb szőlőjének várományosa.

A választás mikénti eldőléről ma még korai jóslásokba bocsátkozni, az azonban valószínű, hogy erős küzdelem lesz a jelöltek között.

## A középosztály problémája fontos a jövő szempontjából

Hermann Miksa volt kereskedelmi miniszter az új év alkalmából a következő kijelentést tette:

— Szeretném ha a nyilvánosság, főleg az általam nagybecsült sajtó fölmentene a gazdasági jóslás alól, főleg most, hogy — hála Istennek — már nem vagyok felelős politikai állásban. Visszamentem a Műegyetemre és elszoruló szívvel látom az ifjuság küzdelmét, de még jobban elszorul

a szívem, ha arra gondolok, mi lesz ezzel a sok technikai szakemberrel, milyen sors vár rájuk az életben. A prágai kormány nem rég megtagadta a magyar egyetemeken végzett diplomák nosztrifikálását. Romániában nincs ugyan ilyen rendelkezés, de ott egyetlen magyar mérnök sem tud elhelyezkedni. Remélem, hogy előbb utóbb mégis felülkerekedik a belátás és megértés a szomszéd államok kormányainál.

— A középosztály problémáját változatlanul a legfontosabbnak tartom jövőnk szempontjából, mert

ha megtudjuk állítani a művelt osztályok pusztulásának folyamatát, akkor nagy nemzeti értéket mentünk meg a jövő számára. Ebben kell valamennyiünknek egyetérteni és szilárd elhatározással cselekednünk.

## Egy jó munkásról

Minden kommentár nélkül adjuk a következőket. Cigánd község főjegyzőjéhez az alábbi levél érkezett:

„Tekintetes Főjegyző Ur! Tudomásomra jutott, hogy Engelberth Rezső bérlő rövidesen távozik közülünk. Köztudomású, hogy ő a képviselőtestület ténykedésében mindig tevékeny részt vett s anynyira a szíven viselte a közérdeket, hogy ha jónak látta, még a maga terhére is sokszor meghozta az áldozatot. Szerintem nagyon hálátlanok volnánk iránta, hogy ha a képviselőtestület körében az ő tudása, tapasztalata és bölcs tanácsával szerzett érdemeiről megemlékezve, elismerésünket ki nem fejeznénk és azt jegyzőkönyvbe meg nem örökítenénk. Miért is tisztelettel kérem a vezető Főjegyző urat, hogy a legközelebbi képviselőtestületi gyűlésen ezt tárgyalatni sziveskedjék. Azt hiszem, hogy véleményem az igen tisztelt képviselőtestületi tag uraknál is visszhangra talál. Alázatos tisztelettel: Bodnár Sándor.”

E beadványra a képviselőtestület így határozott:

„A képviselőtestület sajnálatosan veszi tudomásul Engelberth Rezső képviselőtestületi tag végleges eltávozását, egyben Bodnár Sándor indítványát teljes egészében magáévá téve, határozatilag kimondja, miszerint tekintettel arra, hogy Engelberth Rezső az itt eltöltött idejét mindig a köz javára fordította, gazdasági tudásával, tapasztalásával és tanácsaival ellátta a község lakosait, sőt nem riadt vissza az anyagi áldozatoktól sem, amiért is nevezettnek a község képviselőtestülete köszönetet mond s emléktét jegyzőkönyvben örökíti meg azzal, hogy nevezett erről jegyzőkönyvi kivonatban értesítendő.”

Amit e hírrel kapcsolatban megjegyzünk, csupán kiegészítés. Ez

pedig az, hogy Bodnár Sándor egyszerű gazdálkodó ember és őt az Engelberth Rezsőről beadványában felhozott tényeken kívül senki és semmi más nem ösztönözte arra, hogy ilyen indítványt tegyen. Tehát eredete ott van a szív körül, sőt a szív mélyében. Gondolkozni azonban érdemes e felett.

Kántor Mihály.

### Kielégítő volt a karácsonyi forgalom

Végre annyi nehéz hónap és gyenge évad után az országban sok kereskedő lélekzett fel. Ugyanis az a körülmény, hogy általánossá vált karácsony előtt a jelentős fizetési ajándék az alkalmazottak számára a kereskedelemre nézve jótékonyan hatott. Napenként át nagy csomagokat vivő emberek tüntek fel mindenütt és igyekeztek egyet-mást, elsősorban is ruházati cikkeket beszerezni. Tapasztalat szerint a karácsonyi forgalom oly nagy volt, hogy a legtöbb kereskedőnek lényeges enyhülést nyújtott. A társadalom minden rétege vásárolt és az árszintről tudta, hogy olcsón kerül az árucikkekhez és ugyyszólván minden alku nélkül szerezte be szükségleteit. Általában nemcsak olcsó, hanem finomabb árukat is vásároltak. Igaz, hogy rendkívüli a választék minden vonalon és a gyárak — különösen a hazai gyárak — kellemesen meglepő eredményt mutatnak. A selyemgyárak és a selyemnagykereskedők megállapodtak egymással, hogy véget vetnek a további árrombolásnak. Erre a megállapodásra már nagy szükség is volt. Egyelőre csak szóbelileg állapodtak meg az érdekelték, azonban üzleti tisztesség dolga, hogy kikötött kötbérek nélkül is betartsa mindenki azt, amit a józan ész és a létfenntartási ösztön követel tőle. Remélhetőleg január végén vagy február hóban előnyösebb lesz a helyzet a kereskedelmi világban, mint 1929. év végén volt, épen a türethetlenné fajult verseny egyhülése folytán.

### A sátorlajuhelyi kir. járásbíróóság 1930. évi ügybeosztása

Mészáros István kir. járásbíró-sági elnök. Helyettese: Valkovszky Győző j. b. alelnök. Ügyköre: El-nöki ügyek. Központi intézkedések. Polgári perek 1/3-a. Váloperek 1/3-a. Haszonbérleti ügyek 1/3-a. Kir. közjegyző helyett végzendő teendők.

Valkovszky Győző kir. járásbíró-sági alelnök. Helyettese: Mester Dezső kir. járásbíró. Ügyköre: Büntető ügyek és büntető megkeresések. A perenkívüli ügyek

közül az okiratok megsemmisítését tárgyzó ügyek és a büntető ügyekben a szóbeli panaszok felvétele. A munkásbiztosítási bíraskodás alá tartozó kihágási ügyek. A polgári megkeresések.

Dr. Ilykovits Endre kisegítő szolgálatra beosztott kir. törvényszéki bír. Helyettese: Valkovszky Győző j. b. alelnök. Ügyköre: Telekkönyvi ügyek.

Mester Dezső kir. járásbíró. Helyettese: dr. Kabina Géza kir. j. b. Ügyköre: A polgári perek 1/3-a. A váltóperek 1/3-a. A munkásbiztosítási bíraskodás alá tartozó polgári perek. Anyakönyvi ügyek. Holttanyilvántartási eljárás. Hivatalos bizonylatok kiadása iránti eljárás és iratok kicsomózása. Elmebetegnek a gyógyintézetbe való felvétele és elbocsátása. Hagyatéki ügyek.

Dr. Kabina Géza II. f. cs. jellegével felruházott kir. járásbíró. Helyettese: Mester Dezső kir. járásbíró. Ügyköre: A polgári perek 1/3-a. A váltóperek 1/3-a. A perenkívüli ügyek közül a kereskedelmi és váltó ügyekben követendő nem peres eljárás alá tartozó ügyek. Végrehajtási ügyek.

Dr. Fejes István kir. járásbíró-sági joggyakornok munkaköre. Valkovszky Győző kir. járásbíró-sági alelnöknel vezeti a büntető tárgyalásoknál a jegyzőkönyveket. A telekkönyvi ügyekben segít dr. Ilykovits Endre kir. törvényszéki bírónak s a szükséghez képest más bírónak.

A szóbeli keresetet, valamint szóval előterjesztett más kérelmet és büntető feljelentéseket és kérelmeket a hét kedd és péntek napjain d. e. 10—12 óráig az a bír. veszi fel, akinek ügykörebe lettek beosztva. Záros határidőhöz kötött előterjesztéseket a hivatalos órák alatt bármelyik napon lehet tenni. Folyamatban lévő ügyekre vonatkozó kérelmeket és bejelentéseket annál a bírónál lehet előterjeszteni, aki az ügyben eljár. Rendes törvénynapot, amikor a felek idézés nélkül is megjelenhetnek a bíróság előtt ügyük tárgyalása végett, a hét kedd és péntek napjain tart a kir. járásbíróóság d. e. 10—12 óráig. A teljesen írásba foglalt polgári ítéletek jegyzékét minden hétfőn függesztik ki a földszinten levő hirdetési táblán. Az összes végrehajtásokat Gáll Vilmos bírósági végrehajtó foganatosítja. Helyettese Hlínjanszky Gyula járásbíró-sági irodaigazgató és Gyulay Géza irodasegéd-tiszt. A főljástrom irodák, valamint egyéb irodák a felek részére minden hétköznap d. e. 9—10-ig vannak nyitva.

Rátvay Béla telekkönyvvezető teljesíti a telekkönyvi iroda vezetésével és felügyeletével járó teendőket. A telekkönyvi iktató hivatal hétköznapokon 9—1 óráig, vasár-

és ünnepnapokon 9—11 óráig fogad el beadványokat. A telekkönyvi iroda és telekkönyvtár vasárnapokon a felek részére nincs nyitva. A többi napokon 9—11 óráig van nyitva s értesítéseket is csak ezen idő alatt ad a feleknek, ezenfelül hétköznapokon 11—12 óráig csak tudakozó lapok ellenében szerezhetnek a telekkönyvi betétekbe betekintést és nyerhetnek felvilágosítást.

### H I R E K.

— **Kinevezések.** Vármegyénk főispánja Görgy Géza vm. másodfőjegyzőt tiszteletbeli vármegyei főjegyzővé, Biringer Gyula vm. aljegyzőt tiszteletbeli vármegyei másodfőjegyzővé és dr. Görgy László szolgabíró-tiszteletbeli járási főszolgabíróvá kinevezte.

— **Újévi üdvözlések.** Az új esztendő délelőttjén városunk közfunkcionáriusait nagy számmal keresték fel egyesek és küldöttségek, hogy kifejezzék előttük az új év beköszöntével jókívánásaikat. A vármegyeházán a tisztviselők ezuttal a kített iven fejezte ki szerencsekívánatait Széll József főispán és Bernáth Aladár alispán előtt. A kir. törvényszéken Oláh Lajos dr. elnök távolléte miatt a tisztelgés elmaradt. Emődy László h. elnököt, Mészáros István járásbíró-sági elnököt és Olchváry Dezső ügyészégi elnököt a bírói és ügyészi kar kereste fel szerencsekívánataival. A kir. pénzügyigazgatóságnál Zboray Károly miniszteri tanácsos, pénzügyigazgató előtt Monó Ferenc h. pénzügyigazgató tolmácsolta a tisztviselők jókívánatait. A városházán a polgármester távolléte miatt elmaradt a tisztviselők szokásos tisztelgése. — A rendőrkapitányság vezetőjét, Spezdin Gyula rendőrtanácsost a tisztviselőkön kívül számos tisztelője kereste fel szerencsekívánataival. — Azonkívül az egyházak vezetőinél: Payer Ferenc apostoli protonotárius, püspöki helynöknel, Damjanovich Ágoston gk. c. kano-noknál, Domján Elek dr. ág. ev. főesperesnél és Kiss Ernő ref. es-peresnél is nagy számmal fordultak meg a tisztelgők szerencsekívánataikkal.

— **Szilveszteri mulatságok.** Az év utolsó estéje több helyütt kinált kellemes szórakozást városunk közönségének. Igen sokan vettek részt a Nemzeti Kaszinó kedves, fesztelen, a hajnali órákig tartó családias összejövetelén. Kitűnően sikerült a Sac. szilveszteri bálja, melyen a szépségversenyben az első díjat egyik sárospataki kis leány, Illésházy Mária vitte el az ujhelyiek elől.

— **Pótlás a városi választásokhoz.** Mult lapszámunkban a városnál megejtendő általános tisztújítások során betöltés alá kerülő állásokra pályázók névsorát



**Csikorgó hidegben**

gyakran kelletnél jobban fitik a lakást. Ha ilyenkor a szabadba jövünk, a hirtelen változó hőmérséklet gyakran okoz meghűlést.

Köhögés és erős nátha jelentkezik csakhamar. Néhány

**Aspirin-Tabletta**

megelőzi a komolyabb bajokat. Utasítson vissza pótszereket és követeljen mindig eredeti csomagolást, a

**Bayer-keresztrel.**

Csak gyógyszer-tárakban kaphatók.

a várostól nyert kimutatás alapján leközlöttük. Ezen kimutatásból tévedésből kimaradt Polányi Lajos magyar királyi pénzügyi s. titkár neve, aki a gazdasági tanácsnoki állásra pályázati kérvényét ugyancsak beadta, de ezen körülményt a fenti okból mi nem közölhetjük s így a névsort most ezuton kiegészítjük. Megjegyezzük még, hogy a közigazgatási tanácsnoki állásra az állást eddig is betöltő Márton Elek az egyedüli pályázó.

— **Január 22-én lesz a tokaji kerületben a választás.** Amint értesülünk a központi választmány a tokaji választókerületben f. hó 22-ére tűzte ki az időszaki országgyűlési képviselőválasztást, Választási elnök Nemes Andor dr. ny. járásbíró-sági elnök, helyettese dr. Polereczky Károly kir. közjegyző.

— **A büntügyi osztály tevékenysége decemberben.** Az államrendőrség büntügyi osztálya december havában 59 büntügyben indított eljárást, amelyek közül büntetett volt 15, vétség 44. A nyomozást 59 esetben fejezték be, és pedig 6 esetben eredménytelenül. Kinyomoztak 60 tettest. A bejelentett kár összege 24.314 pengő, amiből megtérült 24.033 pengő. Előzetes letartóztatásba helyezett 6 egyén. Öngyilkosság vagy kísérlet december havában nem fordult elő.

— **Az ezüst 2 és 5 pengősök január hó közepén forgalomba kerülnek.** A Pénzügyminisztérium annak idején úgy tervezte hogy az ezüst 2 és 5 pengősök még 1929. november hó 1.-én kerüljenek forgalomba, ehelyett azonban karácsonyra csak az új papír 10 pengősök érkeztek meg. A Pénzverő Intézet jelentése szerint legkésőbb január közepére elegendő mennyiségű új ércpénz fog rendelkezésre állni és így nem lesz semmi akadálya annak, hogy forgalomba kerüljenek. E szerint Wekerle pénzügyminiszter előre láthatóan január hó 15 és 20.-ika között adhatja ki az új 2 és 5 Pengősöket.

**A SINGER VARRÓGÉPEK**  
mégis **A LEGJOBBAK!**

**Erős, vérbő, kővér emberek számára a természetes „Ferenc József” keserűviz naponta való ivása a legkisebb erőlködésnél is könnyű és rendszeres bélműködés, biztosít. Számos szakorvosi jelentés bizonyítja, hogy a Ferenc József viz szív- és idegbajoknak, vese- és cukorbetegeknek, valamint köszvényben és csúszban szenvedőknek is nagyon jót tesz s ezért méltán megérdemli a legmelegebb ajánlást. A Ferenc József viz kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.**

**— A csehek büntetik a Máriapócsra járó bucsusokat.** Két szomszéd falubeli magyar leány (nevüket és lakóhelyüket nem közöljük, nehogy ismét baj érje őket a csehek által vélelmezhető, de meg nem történt besugárzásért) még az ősszel utnak indult egy magyar zárándokcsapattal a máriapócsi bucsura, úgy mint, ahogy az a régi jó magyar világban szokásban volt náluk. A leányok elbeszélése nyomán a csehek később tudomást szereztek a merész vállalkozásról és rövidesen felelősségre vonták a két ártatlan magyar leányt, akik vallásos érzelmeikre hivatkozva, tiltakoztak az ellen, hogy büntetendő cselekményt követtek volna el. A szigorú cseh bírő azonban kevésbé lehetett megértő és igazságos, mert a szegény magyar leányokat kimélettlenül megbírságotlta a máriapócsi magyar zárándoklás miatt fejenként 50—50 korona pénzbüntetésre. A leányok mit tudtak ennél okosabbat tenni, — bár késedelmesen, kifizették most a bírságot.

**— Öngyilkosság.** Január hó 2-án délután 3 óra tájban Kohut István, egy jobb sorsra érdemes fiatal házasság ember dobta el magát az életét Zápolya uccai 9. számú lakásán. Hozzá tartozói szerint afeletti elkeseredésében, hogy hosszabb idő óta nem bírt foglalkozáshoz jutni, lakásának szobagerendájára felakasztotta magát. Szándékát edesatyja észrevette, de miután fia a lakás ajtaját magára zárta, csak az ablakon keresztül juthatott a lakásba, fiát azonban már meg nem menthette, mert mire a kötélről levágta, már halott volt. Az esetről értesített rendőrkapitányság részéről a helyszínen dr. Endrődy József és dr. Stern Armin városi orvos jelentek meg. Az öngyilkos férfi levelet, melyben végzetes cselekményének indító okát megírta volna, nem hagyott hátra.

**— Elrejtett csempészárú titokzatos eltűnése egy borházból.** Sánta Pál és Kovács Lajos helybeli lakosoknak az elmúlt napokban sikerült mintegy 200 darabból álló csempészárut behozni megszállott területről. A női holmik a csempészek, nehogy a hatóság közegei lakásukon megtalálják, kevésbé veszé-

lyeztetett helyre, egy szőlőbéli borházban rejtették el azzal a szándékkal, hogy alkalmas időben értékesíteni fogják. A csempészárú biztonságba helyezése után néhány napra megjelentek a borházban, hogy elszállítsák a tekintélyes értéket reprezentáló árut, de nagy meglepetésükre az elrejtett téli ruhaneműeknek csak hűlt helyét találták. Erre Kovács Lajos ismeretlen tettesek ellen lopás büntette miatt feljelentést tette rendőrkapitányság büntügyi osztályában. A feljelentés alapján megindított rendőri nyomozás azután csakhamar teljes világosságot derített a borházban elrejtett csempészárú titokzatos eltűnése ügyében. Kiderült ugyanis, hogy az áru az elrejtő Sánta Pál saját bátyja, Sánta István jóvoltából tűnt el. A szemfüles idősebb Sánta ugyanis rejtékhelyéről megleste öccse és társa elrejtési műveletét és egyik este a csukott borház ablakán át behatolt és magával vitte zsákmányát. A lopott tárgyak közül 76 női svájci sapka és két kendő kivételével, megkerült. Sánta Pált azonkívül még egy forgópisztolynak az ellopása is terheli, melyet egy vincelértől tulajdonított el. A rendőrkapitányság büntügyi osztálya a nyomozás befejezése után tegnap kísérte át a Sánta-fivérek a királyi ügyészséghez.

**— Közokirathamisításért 14 napi fogság.** A helybeli kir. törvényszék Emődy-tanácsa december 31-én tartott főtárgyalást Bujnóczi Béla mádi lakos okirathamisítási bűntudományában, melyet úgy követett el, hogy a Madon kiállított elemi népiskolai bizonyítványnak hiteles másolatát meghamisította olyképp, hogy a harmadik osztály végzését igazoló bejegyzést átirta hatodiknak és ezen osztály tantárgyainhoz rávezette a sikeres elvégzést. Az ekként meghamisított bizonyítvány-másolatot a postánál elnyerendő levélhordói állásra pályázott. A beösmérésben lévő vádlottat 14 napi fogságra ítélték. Az ítélet jogerős.



**Dr. Oetker's**  
sütőporból készült  
sütemény a legjobb.

Kérje minden fűszerkereskedésben a most megjelent 148-receptet tartalmazó, színes képekkel illusztrált dr. Oetker-féle receptkönyvet. — Ára 30 fillér.

# Ez a

**DORCO**  
**SZIBÉRIA**



gumitalpú posztócipő, a tökéletes meleget tartó és vízmentes téli cipő mindazok részére, akiket hivatásuk metsző hidegben, hóban, sárban is a szabadban tart.

**DORCO** a legnemesebb anyagokból készült, a cipő finom, meleg gyapjuszöve és bélése a láb melegét feltétlenül biztosítja, háromszoros gumiszigetelése a nedvességet tökéletesen kizárja.

**DORCO** cipőben szárazon, egyenletes melegben pihen a láb  
**Minden más téli cipőnél jobb**  
**Minden más téli cipőnél olcsóbb**

**— Vonat és autó összeköttetése.** Könnyen végzetessé válható vonat- és autódösszeütközés történt az elmúlt kedden Sárospatak közelében. A Sátoralja-ujhelyből 8 óra 34 perckor induló Bodrogközi Gazdasági Vasut motorja a sárospataki „Hécei” állomás előtt elütötte a sinpáron keresztülhaladó dr. Horovics Gyula sárospataki ügyvéd autóját, melyben a soffőrön kívül maga az autó tulajdonosa ült. A motor az autót az összeköttetés pillanatában a sinpár mellett levő jelzőoszlophoz szoritotta és teljesen összeroppanthatta, minek következtében az autó teljesen hasznavehetetlenné vált. Szerencsére az összeköttetés következtében csak a soffőr sérült meg könnyebben. A vizsgálat megindult annak kiderítésére, hogy a balesetért kit terhel a felelősség.

**— Vörösborkok iránt érdeklődik a külföld.** A magyar borpiacon általános lanyhaság észlelhető és csupán bizonyos kinálat emelkedés mutatkozik a tömegborok iránt ami az üzletmenetet még jobban meggyengíti. A kereskedelem amely áruval bőven megtöltötte pincéit most inkább ennek értékesítésével van elfoglalva és így újabb vásárlásokba csak a legkritikább esetekben bocsátkozik. A kivitel igen kis mértékben folyik, a külföld érdeklődése inkább a vörösborkok iránt van meg.

**— Bolti tűz.** Véletlen szerencsével végződött bolti tűz keletkezett f. hó 2-án, az éjjeli órákban Kardos Józsefnek a Főucca 28. számú házában lévő női kalapüzletében. Valószínűleg a kályha tüztől meggyulladt három, a kályha közelében lévő kalapdiszszel telt skatulya, mely szerencsésen elhamvadt anélkül, hogy atól az üzlethelyiség egyéb berendezése tüzet fogott volna. Hogy a kalapüzletben tűz volt az éj folyamán senki sem vette észre, csak reggel, nyitáskor fedezték fel a tűz nyomát. A három skatulya kalapdiszen kívül más kár nem érte a tulajdonost.

**— Pórujárt szökevény.** Kovács Pétert, egy bodrogközi legényt gyanus körülmények között igazolás végett előállították a rendőrkapitánysághoz. Mielőtt még kihalgatták volna, attól való félelmében, hogy foglalkozás nélküli csavargása és lakás hiánya miatt hazatoloncolják, egy őrizetlen pillanatban megugrott és a kapitányság udvarán keresztül futásnak eredt. Szökésére azonban az őrszemélyzet egyik tagja figyelmes lett és nyomban üldözőbe vette a menekülő fiatal embert és rövid hajsza után a Bercsényi-uccában el is fogta. A megtorló eljárást megindították ellene.

**Ötven éves a Vállalkozók Lapja!**

**A Vállalkozók Lapja Jubileumi Albuma**

sokszáz oldalon, gyönyörű kivitelben jelenik meg. A lap régi és új előfizetői 30 P helyett 5 P kezelési és portódíjért kapják.

Budapest, VI. Podmaniczky ucca 27.

**Ötven éves a Vállalkozók Lapja!**

**60 év óta fennálló vas- és szerszámkereskedés más vállalat miatt, előnyös feltételek mellett azonnal átvehető.**

Cím a kiadóhivatalban.

**NYILT-TÉR.**

E rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Az elmúlt napokban az Árpád uccában lévő istállóút alkalmával lovam bennégett. Ezen alkalomból jóakaróim gyűjtést rendeztek, hogy más lovat vegyek. Kötelességemnek tartom kijelenteni, hogy ezen gyűjtésről tudomásom nem volt, és ily összeget nem fogadtam el, annál is inkább, mert a hiányzó lovam pótlásáról módomban volt gondoskodni.

Freireich Jenő.

# A Belvárosi

(JUSTUS UCCA 3.)  
hetenként négyszer

Vasárnap

Kedden

Csütörtökön

Szombaton

REGGEL

5-ig

NYITVA.

Elsőrangú cigányzene  
Tiszta, jó borok  
Figyelmes kiszolgálás  
Hajnali 3 órától kitűnő  
korhelylevések.

## UJ KEDVEZMÉNY VENDÉGEINKNEK

Ezen lap előfizetőinek megelé-  
gedésére nyújtott

20%

kedvezménytszobaárainkból

10%

kedvezményt olcsó éttermi  
árainkból

(menült kivéve) módunkban van az  
UJSÁG kiadóhivatalával létesített  
megállapodás alapján kibővíteni a

Magyar kir. Operaház

Nemzeti Színház

Kamara Színház

előadásaira szóló mérsékelt áru je-  
gyekkel. Tekintettel a nagy keres-  
letre, kérjük a szoba- és színházjegy  
rendelését két-három nappal előbb  
velünk közölni.

Park Szállóda

Budapest, VIII., Baross-tér 10  
szemben a Keleti pályaudvar érkezési  
oldalával. (Nincs kocsiköltsége.)

2333/1929. vh. sz.

### Árverési hirdetmény.

500 pengő tőke, ennek 1929. évi  
szept. hó 21. napjától járó 10 szá-  
zalék kamata és eddig összesen  
186 P 94 fill. perköltség erejéig  
a saujhelyi kir. járásbíró Pk. 11147/1929. sz. végzése folytán a  
végrehajtást szenvedőnél 1929. évi  
nov. hó 27-én bíróilag lefoglalt és  
4310 pengőre becsült ingósá-  
gokra az árverést — azon foglal-  
tatók követelése erejéig is, akik  
törvényes zálogjogot nyertek —  
elrendeltetvén, annak Karoson,  
adós lakásán leendő megtartására  
1930. évi január hó 18-ik nap-  
jának d. e. 1/2 12 óráját tűzöm  
ki, amikor a foglalás alatt lévő  
szarvasmarhák, lovak stb. a leg-  
többet ígérőnek készpénzfizetés  
mellett, szükség esetén becsáron  
alul is, el fognak adni.

Az árverési vevő a vételáron  
felül köteles fizetni a vételi ille-  
tétet és forgalmi adót is.

Sátoraljaujhely, 1929. dec. 16.

Gáll Vilmos

kir. járásbírósgl végrehajtó

A tokaji kir. járásbírósg mint  
telekkönyvi hatóság.

Tk. 4324/1929. szám.

### Árverési-hirdetmény-kivonat.

Bakos József és társai végre-  
hajtatóknak Sternberg Ignác vég-  
rehajtást szenvedő ellen indított  
végrehajtási ügyében a tkvi hatóság  
az újabb árverést 6 P tőkeköve-  
telés és járuléka behajtása végett  
a tokaji kir. járásbírósg területén  
levő s Tarczal községben fekvő s a  
tarcali 1482. sz. tkvi betétben  
A. I. 1. sor, 3611/1. hrsz. alatt  
felvett Alájáró dűlőben fekvő 948  
n. öl területű szántó felerészére  
379 P 20 f.,

a tarcali 1549. sz. tkvi betétben  
A. I. 3. sor alatt felvett közös lege-  
lőbeni illetőség felerészére 59 P  
36 f.,

a tarcali 1990. sz. tkvi betétben  
A. I. 1., 2. sor, 278., 279. hrsz.  
alatt felvett Beltelekben fekvő 255  
n. öl udvar, 204 n. öl kert és  
154. oi. sz. ház felerészére 4000  
pengő kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1930. évi január  
hó 13-ik napján délelőtt 10  
órákor Tarczal község házánál  
fognak megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlano-  
kat a kikiáltási ár kétharmadánál  
alacsonyabb áron eladni nem lehet.

Az árverelni szándékozók köte-  
lesek bánatpénzül a kikiáltási ár  
10%-át készpénzben, vagy az  
1881: LX. t.-c. 42. §-ában meg-  
határozott árfolyammal számított  
óvadékképes értékpapírosban a  
kiküldöttnél letenni, vagy a bánat-  
pénznek előleges birói letétbe  
helyezéséről kiállított letéti elis-  
mervényt a kiküldöttnek átadni és  
az árverési feltételeketaláirni (1881:  
LX. t.-c. 147., 150., 170. §§.;  
1908: LXI. t.-c. 21. §.)

Az, aki az ingatlanért a kikiál-  
tási árnál magasabb ígérteket tett,  
ha többet ígérni senki sem  
akar, köteles nyomban a kikiáltási  
ár százaléka szerint megállapított  
bánatpénzt az általa ígért ár ugyan-  
annyi százalékaig kiegyesíteni.  
(1908: XLI. 25. §.)

Tokaj, 1929. évi szept. hó 30-án.  
Dr. Hauptvogel sk., kir. jbró.

A kiadmány hitelűl:

Nagy Géza  
telekkönyvvezető

Felelős szerkesztő:

Dr. MIZSÁK JÓZSEF.

Fehérnemű és harisnya  
stoppolás, varrás és himzés

SINGER VARRÓGÉPPEL.



SINGER FIÓKÜZLET MINDENÜTT  
SINGER VARRÓGÉP RÉSZV.-TÁRS.

Sátoraljaujhely Rákóczi ucca 19.

Ha anyagi  
gondjai  
vannak,  
vagy ha  
jövedelme  
nem futja  
mindentre,  
keresetét

OKRÓL  
OKRA

növelheti,  
ha könyveink  
terjesztésére  
vállalkozik.

Mi ugyanis megtanítjuk, hogyan kell eladni  
könyveket részletfizetésre. A mi kiadványaink  
mind márkás, irodalmi művek, amelyeknek  
terjesztésével tehát tisztességes megélhetés  
vagy minden esetre szép mellékjövedelmel  
biztosíthat magának. Még ma írjon díjta-  
lan ismertető nyomtatványokért, amelyeket  
szívesen megküld a

PALLADIUS

könyvszolgáltató

Budapest, V., Alkotmány-u. 4.

## „HATYU” GŐZMOSÓDA

Sátoraljaujhely, Justus ucca 4. sz.

Zemplénnvármegye egyedüli mosó-  
dája. Nem gyűjtő! Nem képviselő!  
Gallér, kézelő, férfi ing, férfi öltöny,  
függöny és női piperecikkek stb.  
saját üzemenben

tisztít 24 órán belül is.

Vidéki tisztítások 3 napon belül  
visszaküldetnek. Tisztelettel

Bredár Lajos.

## A Dohánygyár sarkán lévő HIRDETŐOSZLOP,

mely sütemény, cukorka és  
gyümölcs árusítására  
alkalmas,

## azonnal bérbeadó

Értekezni a Magyar Hirdető  
Iroda fiókjánál vármegye-  
háza II. udvar.

# Olvassa

# 8 ÓRATUJSÁG

szenzációs cikksorozatát

Mindennap egy teljes nagy riport.

Hires kalandok,

szerelemek,

bűnesetek.

Minden rikkancsnál és  
minden trafikban kapható.